

ຮູບ 3x4 ປະທັບຕາ ອຳນາດການປົກ ຄອງ ເພື່ອຍັງຢືນ
--

## SƠ YẾU LÝ LỊCH ຊີວະປະຫວັດ

### 1. Bản thân (ສະພາບຕົນເອງ):

Họ và tên khai sinh (ຊື່ແລະນາມສະກຸນ) (*chữ in hoa có dấu*):

..... Nam(ຊາຍ) . Nữ (ຍິງ)

Ngày sinh (ວັນ ເດືອນ ປີ ເກີດ)(*ngày, tháng và 2 số cuối năm sinh*):

Nơi sinh (ບ່ອນເກີດ): .....

Hộ khẩu thường trú (*ghi rõ số nhà, đường, phường (xã), huyện (quận), tỉnh (thành phố)*)  
(ໄດ້ຈົດເຂົ້າສຳມະໂນຄົວເລກທີ, ເຮືອນເລກທີ, ຖະໜົນ, ບ້ານ, ເມືອງ, ແຂວງ): .....

Dân tộc (ຊົນຊາດ):..... Tôn giáo (ສາສໜາ):.....

Số CMND (ເລກທີບັດປະຈຳຕົວ):..... Ngày cấp (ອອກໃຫ້ວັນທີ):..... Nơi cấp (ບ່ອນອອກ  
ບັດ): .....

Đối tượng ưu tiên (ບຸລິມະສິດພິເສດ): .....

Đoàn thể tham gia (ໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມອົງການຈັດຕັ້ງ) (*Đảng CSVN (ເຂົ້າພັກ)/ Đoàn TNCS HCM (ຊາວ  
ໜຸ່ມ)*): .....

Tốt nghiệp THPT năm (ຈົບມັດທະຍົມປາຍ ປີ): .. DH năm (ປະລິນຍາຕີ ປີ): .....

Công việc hiện nay (ປະຈຸບັນເຮັດວຽກ): .....

Đăng ký dự tuyển cao học ngành (ຂໍເຂົ້າຮຽນປະລິນຍາໂທ ຂະແໜງ):.....

Mã ngành (ລະຫັດ):

Địa chỉ liên lạc (ບ່ອນຕິດຕໍ່ພົວພັນ): .....

Điện thoại (ໂທລະສັບ):..... Di động (ມືຖື): .....

Email: .....

### 2. Quá trình học tập và làm việc của bản thân: (*chỉ ghi từ khi tốt nghiệp THPT, BTTH*) (ສະພາບການການຄົ້ນຄວ້າຮຽນ ແລະເຮັດວຽກຂອງຕົນເອງໃນໄລຍະຜ່ານມາ ບອກແຕ່ໄລຍະຮຽນຊັ້ນ ມັດທະຍົມປາຍ ຫຼືຮຽນວິຊາຊີບ)

Từ tháng năm đến tháng năm đầu tiên tháng năm đầu tiên tháng năm	Học/Làm việc ຮຽນ / ເຮັດວຽກຫຍັງ	Ở đâu ຢູ່ໃສ	Chức vụ ຕຳແໜ່ງ

**3. Khen thưởng và kỷ luật (ຍ້ອງຍໍ ແລະ ຖືກປະຕິບັດວິໄນ):**

Khen thưởng (ຍ້ອງຍໍ): .....

Kỷ luật (ຖືກປະຕິບັດວິໄນ): .....

**4. Quan hệ gia đình (ສະພາບຄອບຄົວ):**

**a. Cha (ພໍ່):**

Họ và tên (ຊື່ແລະນາມສະກຸນ): ..... Năm sinh: .....

Dân tộc (ຊົນຊາດ): ..... Tôn giáo (ສາສໜາ): .....

Nơi cư trú (ບ່ອນຢູ່): .....

Nghề nghiệp (ອາຊີບ): .....

Nơi làm việc (ບ່ອນເຮັດວຽກ): .....

**b. Mẹ (ແມ່):**

Họ và tên (ຊື່ແລະນາມສະກຸນ): ..... Năm sinh (ປີເກີດ): .....

Dân tộc (ຊົນຊາດ): ..... Tôn giáo (ສາສໜາ): .....

Nơi cư trú (ບ່ອນຢູ່): .....

Nghề nghiệp (ອາຊີບ): .....

Nơi làm việc (ບ່ອນເຮັດວຽກ): .....

**c. Vợ hoặc chồng (ຜົວຫຼືເມຍ):**

Họ và tên (ຊື່ແລະນາມສະກຸນ): ..... Năm sinh (ປີເກີດ): .....

Dân tộc (ຊົນຊາດ): ..... Tôn giáo (ສາສໜາ): .....

Nơi cư trú (ບ່ອນຢູ່): .....

Nghề nghiệp (ອາຊີບ): .....

Nơi làm việc (ບ່ອນເຮັດວຽກ): .....

**d. Họ và tên các con, năm sinh, nơi ở, nghề nghiệp (ghi tóm tắt) *ຊື່ລູກ, ວັນເດືອນປີເກີດ, ບ່ອນຢູ່, ອາຊີບ (ຂຽນຫຍໍ້)***

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Tôi xin cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu có điều gì sai trái tôi xin chịu trách nhiệm trước pháp luật (ຂ້າພະເຈົ້າຢັ້ງຢືນວ່າຊື່ວະປະຫວັດສະບັບນີ້ແມ່ນຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມຈິງ, ຖ້າບົດເບືອນຂ້າພະເຈົ້າຂໍຮັບຜິດຊອບຕາມກົດໝາຍ).

....., ngày..... tháng ..... năm .....

**Người đăng ký (ເຈົ້າຂອງປະຫວັດເຊັນ)**  
(Ký & ghi rõ họ tên)

---

Xác nhận của chính quyền địa phương / Thủ trưởng cơ quan quản lý (ຢັ້ງຢືນຈາກອຳນາດການ  
ປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ)

Xác nhận hồ sơ của (ຢັ້ງຢືນວ່າ) Anh (ທ້າວ) / Chị (ນາງ): .....

Hiện đang cư trú / làm việc tại (ປະຈຸບັນຜູ້ກ່ຽວຢູ່/ເຮັດວຽກທີ່): .....

Việc thực hiện nghĩa vụ công dân và chấp hành pháp luật (ຜູ້ກ່ຽວປະຕິບັດສິດ, ພັນທະຂອງພົນລະ  
ເມືອງ ແລະ ປະຕິບັດຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍບ້ານເມືອງ: .....

.....

....., ngày..... tháng ..... năm .....

*Ký tên, đóng dấu (ເຊັນ ແລະ ປະທັບຕາ)*